

# WIADOMOŚCI MYSŁOWICKIE



Nr. 12. Rok IV. | DODATEK PARAFJALNY DO „GOŚCIA NIEDZIELNEGO” | 20. III. 1932 r.

- Porządek nabożeństw.** Marzec
- 20 **Niedziela. Palmowa**  
 6 na int. Kółka Kat.  
 8 na int. Stow. Kat. Czeladników  
 9 in d. Int. des Kath. Gesellenv. (Generalk.)  
 10½ na int. Stow. Mężów Kat.
21. **Poniedziałek. Ferja**  
 g 6 za † Jana Lizonia roczn. S.  
 6¾ za roczne dziecię Norbert Gryska  
 7½ zu Ehren d. schmerz. Mutterg. v. d. Frauen
22. **Wtorek. Ferja**  
 g. 6 za † Marjanę i Andr. Kulika i pokr. obu str. S  
 7 w Spółce Brackiej  
 7½ za † Reinholda Połomskiego roczn. S.
23. **Środa. Ferja**  
 g. 6 do N. S. P. Jezusa i na cześć M. B. i św Anton.  
 6¾ za † Bertę Stachoń  
 g. 7½ für † Gertrud Albrecht S.
- 24 **Wielki Czwartek.**  
 g. 8½ Msza św. w int. Ks. proboszcza z Gen. Kom. św.
25. **Wielki Piątek**  
 g. 8 msza praesancific. cerem. św. i kaz. postne
26. **Wielka Sobota**  
 g. 6 poświęcenie ognia i wody  
 7 msza św. za roczn. dziecię Elżbietę Wdzięczną
27. **Wielkanoc**  
 g. 5 Uroczystość Zmartwychwstania P. J., procesja i msza św. za parafjan  
 8 za nowożeńców Ściga—Palusiński  
 9 in d. Int. d. kath. Frauenb. m. Russ.  
 10½ w int. Kongr. Marj. Panien z wystaw.

W środę przed wielkim Czwartkiem słucho się **spowiedzi św.** od g. 5 popoł., w Wielką Sobotę od g. 4 popoł.  
 W wielką sobotę poświęca się **szódrę** czyli **święcone**, mianowicie w Mysłowicach w przedsionku nowego kościoła o g. 9 i 3, a w Brzęczkowicach i Słupnie o g. 10 w szkołach.

Uprasza się parafjan o kwiaty żywe i zieleń do Bożego Grobu i na ołtarze przez święta. Na życzenie kwiaty się zwraca.  
 Uprasza się także o kwiaty dla starego kościoła tych, co tam na nabożeństwa chodzą.  
 Es wird gebeten um **Blumen und Pflanzen** zum Schmuck der Altäre und des hl. Grabes.

W pierwsze Święto przypada kolekta świąteczna, czyli powinowata; w drugie Święto, dla Ojca św. Dzisiaj **kolekta postna**  
 Am ersten Osterfeiertag findet Pflicht-Kollekte, am 2. Feiertage Kollekte für den hl. Vater statt.

**Porządek adoracji**  
 w Wielki Czwartek i Wielką Sobotę:  
 od 10 — 11 Arcybractwo Pocieszenia  
 11 — 11½ Tow. Dzieciństwa Jezusowego  
 11½—12 Kindheit Jesu Verein u. Tabernakelb.

- 12 — 1 Ehrenwache u. III. Orden  
 1 — 2 III. Zakon św. Franciszka  
 2 — 3 Mütterverein  
 3 — 4 Tow. św. Wincentego a Paulo i ubodzy  
 4 — 5 Tow. Matek Chrześcijańskich  
 5 — 5½ Młodzież żeńska  
 5½ — 6 Mężowie i młodzieńcy  
 6 — 7 Straż Hon. i III. Zakon Karmel.  
 7 — 8 Marianische Kongregation  
 8 — 9 Kongregacja Marjańska.  
 W Wielki Piątek:  
 10 — 11 Tow. Matek Chrześcijańskich  
 11 — 12 Ehrenwache u. III. Orden  
 12 — 1 Arcybractwo Pocieszenia  
 1 — 2 III. Zakon św. Franciszka  
 2 — 3 Kongregacja Marjańska  
 3 — 4 Droga Krzyżowa  
 4 — 5 Straż Hon. i III. Zakon Karmel.  
 5 — 6 Młodzież żeńska  
 6 — 7 Mütterverein  
 7 — 8 Kreuzwegand. u. letzte Fastenpredigt  
 8 — 9 Marianische Kongregation.

**Z kroniki parafjalnej.**  
**Ochrzczono:** 4 chłopaków, 9 dziewczynek  
**Przystąpiło do Stołu Pańskiego:**  
 W ciągu tygodnia, od 6 do 13 bm. 1887 osób.  
**Chorych zaopatrzono:** 9 osób.

**Ślub zawarli.**  
 Dnia 14 bm. kawaler Kalisz Walenty Karol, robotnik montaż. z panną Marją Sitkówną oboje z Myst. **Zmarli.**  
 Józef Jadach, bozrobotny, 51 lat; Ryszard, syn szofera Hermana Goleca; Elżbieta Juraszek z d. Si-guła, żona Antoniego Juraszka, 39 lat; Wilhelm Przy-była, inwalida 31 lat.

**Nie zapomnijcie, że od 3. do 17 IV. odb. się Misje**  
 Dziś w niedzielę o g. 5-tej odbędzie się w KDL na salce od ulicy Bytomskiej **zebranie osób za-ufania**, które chcą objąć okręgi parafji jako misjo-narze świeccy.

**T. Mężów Kat. ma dziś o g 6 zebranie,** Zarząd o 5-30  
 20 go marca i w całym tygodniu wielkiego postu przypada Absolucja dla **III. Zakonu św. Franciszka.**

**III. Zakon Karmelitański** ma swe miesięczne zgromadzenie w starym kościele po kazaniu postn.

**Kongregacja Marjańska** ma dzisiaj po kazaniu postnem zebranie miesięczne w K. D. L.

Lekcja śpiewu Tow. **Matek Chrześcijańskich** odbędzie się w środę 23 bm. o g. 4 pop. w K. D. L.

**Kat. Tow. Polek. św. Jadwigi** ma w niedzielę dnia 20 o g. 5 pop. zebranie w Kat. Domu Ludowym. Na porządku dziennym wykład z przezrociami.

**Zarząd Stow. Pań Miłosierdzia** tą drogą składa serdeczne podziękowanie Tym, którzy przyczynili się do udania koncertu urządzonego na rzecz „Przy-



tułku dla niemowląt", szczególnie WW. PP. Romańskiej, Dr. Albinowej, Mec. Piątkowej, Sajdakowi, prof. Żmudzkiemu, prof. Kasperlikowi, członkom orkiestry symfonicznej Tow. muzycznego im. Paderewskiego, dyryg. p. Grzeszczukowi i członkom chóru m. „Echo”.

Die **Marian. Jungfrauen-Kongregation** hat am Sonntag d. 20. um 3 Uhr Betstunde in der alten Kirche.

Am Montag d. 21. III. findet um 7 Uhr abends die **Generalversammlung** der Marienkinder im Vereinszimmer Oderskistr. statt. Ein vollzähliges Erscheinen der Mitglieder wird dazu erwünscht.

### Sprawozd. z działań. Stow. Pań Miłosierdzia (C. d.)

Stowarzyszenie spełniało w roku sprawozdawczym świadczenia natury materialnej jak następuje: w stałej opiece pozostawały 142 rodziny i 60 osób samotnych, które otrzymują wsparcia bieżące, miesięczne. Przejściowo wspierano przeważnie bezrobotnych i ich rodziny, udzielając im bony żywnościowe. Wizyt ubogich było 954.

Bonów żywnościowych wydano 11625 sztuk na ogólną sumę zł. 5 812,50. Zapomóg jednorazowych w gotówce w 34 wypadkach na sumę zł. 723,35. Mleka wydano ubogim 309 litrów.

Oprócz wsparć miesięcznych i przejściowych urządzono w dniu 16. kwietnia staropolskim zwyczajem święcone dla biednych i niektórych bezrobotnych, poprzedzone uroczystą mszą św. i wspólną komunią św. wszystkich ubogich. Po nabożeństwie odbyła się w Kat. Domu. Lud. skromna uroczystość z przemówieniem Ks. Dyrektora. poczem obdarowanych zostało 225 osób obfitem święconem, składającym się z wędlin, pieczywa i jaj.

Z okazji przystępowania dzieci do I. Komunii św., obdarowanych zostało 139 dzieci, którym wydano: 71 par bucików, 14 ubrań. 100 mtr. płótna, 10 mtr. materji na suk., 26 p. pończoch, 2 czapki, 60 świec i 70 książeczek do naboż., prócz tego 8 dzieci zostało całkowicie przyodziane przez członkinie Stow.

W dniu patrona Stowarzyszenia św. Wincentego a Paulo odbyło się z inicjatywy Ks. Dyrektora wspólne nabożeństwo dla chorych, ubogich i bezrobotnych. Podnieść wypada gorliwość niektórych Pań Okręgowych, które zajęły się zwożeniem chorych do kościoła. Uroczystość była bardzo podniosła, a chorzy, w liczbie około 30, pomiędzy niemi i tacy, którzy po kilka lat w kościele nie byli, ogromnie wzruszeni. Podczas mszy św. Ks. Dyrektor wygłosił głęboko wzruszające okolicznościowe kazanie, poczem wszyscy przystąpili do Stolu Pańskiego. Po nabożeństwie rozdano chorym, ubogim i bezrobotnym pszenne chleby, poczem chorzy odwiezieni zostali do swych domów.

W dniu 20 grudnia urządzono uroczystość gwiazdkową dla biednych. Na program złożyło się: wspólne odśpiewanie kolend, odegranie sztuczki okolicznościowej przez dzieci z ochronki Sióstr Boromeuszek i przemówienie Ks. Dyrektora. Obdarowanych zostało 250 osób gwiazdką, którą stanowiły: 30 sztuk ciepłej odzieży, 30 sztuk ciepłej bielizny, 27 par obuwia, 255 szt. strucli, 246 mtr. materiału na suknie, 376 mtr. materiału na bieliznę oraz inne towary kolonjalne. Kosztem 296,45 zł. urządzono również gwiazdkę dla więźniów, a Zakładowi św. Józefa darowano 150 zł. na urządzenie gwiazdki dla starców.

Oprócz powyższego rozdzielono pomiędzy ubogich 300 ctr. węgla darowanych przez Kopalnię Mysłowicką oraz wydano w ciągu roku z zapasów Stowarzyszenia obogim i bezrobotnym 201 szt. odzieży, 74 sztuk bielizny, 8·25 mtr materiału i 23 par obuwia.

Artykuły żywnościowe i galanterję otrzymaną z Dyrekcji Ceł rozdano również ubogim względnie

zużyto na urządzenie loterii fantowej na rzecz Stowarzyszenia.

Rozwój zewnętrzny Stowarzyszenia zaznaczył się powstaniem nowej placówki, służącej dla dobra ogółu, a mianowicie otwarciem z ramienia Stow. przytułku dla niemowląt. Przytułek mieści się na terenie grniny Słupna i jest własnością Stowarzyszenia. Kierownictwo przytułku, w którym obecnie znajduje się 6 niemowląt, przejęło bezinteresownie długoletnia, wielce zasłużoną członkinię Stow. p. Gabryałowiczową, która duszą i sercem oddana jest nowopowstałemu dziełu.

Na uwagę zasługuje też działalność Misji Dworcowej, powstałej i prowadzonej kosztem Stowarzyszenia. Liczba osób korzystających z pomocy i opieki misji dworcowej, wynosiła w roku sprawozdawczym około 350.

W zakresie opieki nad dzieckiem, zorganizowano akcję dożywiania — w wyniku tejże umieszczonych zostało 10 dzieci w domach prywatnych gdzie dotąd otrzymują pożywienie.

Podkreślić należy jeszcze szeroko zakrojoną współpracę Stow. z lokalnym Komitetem do spraw bezrobocia w roku sprawozdawczym Stow. przeprowadziło dla Komitetu zbiórkę starej odzieży, rezygnując temsamem ze zwykłej corocznej zbiórki odzieży na rzecz Stowarzyszenia. Rozdzieleniem zebranej odzieży w ilości 300 sztuk pomiędzy bezrobotnych z polecenia Komitetu zajęły się również członkinie Stow. pozatem Stowarz. utrzymywało do dnia 1. czerwca 1931 r. własnym kosztem kuchnię dla bezrobotnych, wydając w tym czasie 15883 porcji. Od czerwca finansowanie kuchni przejął Magistrat a później Komitet do spraw bezrobocia, jednakże prowadzenie kuchni, ogólny nadzór i sprawowanie dyżurów podczas wydawania potraw powierzono Stowarzyszeniu, które to funkcje spełniały Panie Wincentki do dnia 1. lutego br. Z dniem 1. 10. 1931 r. uruchomiona została z ramienia Komitetu do spraw bezrob. druga kuchnia dla bezr. przy ul. Stawowej, której prowadzeniem, jak wyżej, również zajęło się Stow. Dalej członkinie Stow. dwukrotnie brały udział w zbiórkach ulicznych na rzecz bezrobotnych oraz pomagały przy urządzeniu koncertu ogrodowego, przyczem z zapasów Stow. ofiarowane zostały nagrody do strzelnicy. Przy zbieraniu fantów na urządzenie wielkiej loterii fantowej na rzecz berob., również zaszczytnie wyróżniły się członkinie Stowarzyszenia.

Zasoby materialne czerpie Stowarzyszenie ze składek członk. i ofiar dobrowolnych, które wynosiły 2000.— zł. prócz tego otrzymaliśmy od Ks. Dyr. Dra. Bromboszcza 4 000.— zł., ze skarbonki św. Antoniego 1.300.— zł., z Magistratu 2.280.— zł. i z Komitetu Obywat. obchodu 10-lecia plebiscytu zł. 2.300.—. Z kolekty kościelnej, urządzonej w dniu 3. maja zebrano zł. 481.—. Dalszy dochód stanowił czysty zysk z imprez, urządzonych na rzecz Stow., a mianowicie czysty zysk z Jarmarku jesiennego i zabawy karnawałowej, 2979,83 zł.

Dochód ogólny w roku sprawozdawczym wynosił razem z saldem roku ubiegłego zł. 22,140.79. Z tego wydano ogółem na rzecz ubogich i bezrob. zł. 21,358.26 pozostaje na rok bieżący zł. 782.53.

Mysłowice, dnia 4. III. 1932.

A. Kobzdowa, sekretarka.

---

### Pomyślałeś już o Spowiedzi wielkanocnej?

---

Wydawca: Kat. Urząd Parafjalny w Mysłowicach. — Odpowiada: Piotr Mądry Mysłowice. — Tłoczono w drukarni „Sztuka” w Mysłowicach, ul. Powstańców 7.